

Volumen 6 - Número Especial - Enero/Marzo 2019

REVISTA INCLUSIONES

REVISTA DE HUMANIDADES
Y CIENCIAS SOCIALES

ISSN: 0739-4706

Homenaje a

Josep Vives Rego

MIEMBRO DE HONOR COMITÉ INTERNACIONAL

REVISTA INCLUSIONES

Próxima: Felipe Maximiliano Escay Guarezo

221 B

WEB SCIENCES

CUERPO DIRECTIVO

Directores

Dr. Juan Guillermo Mansilla Sepúlveda

Universidad Católica de Temuco, Chile

Dr. Francisco Ganga Contreras

Universidad de Los Lagos, Chile

Subdirectores

Mg © Carolina Cabezas Cáceres

Universidad de Los Andes, Chile

Dr. Andrea Mutolo

Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México

Editor

Drdo. Juan Guillermo Estay Sepúlveda

Editorial Cuadernos de Sofía, Chile

Editor Científico

Dr. Luiz Alberto David Araujo

Pontificia Universidad Católica de Sao Paulo, Brasil

Cuerpo Asistente

Traductora: Inglés

Lic. Pauline Corthorn Escudero

Editorial Cuadernos de Sofía, Chile

Traductora: Portugués

Lic. Elaine Cristina Pereira Menegón

Editorial Cuadernos de Sofía, Chile

Portada

Sr. Felipe Maximiliano Estay Guerrero

Editorial Cuadernos de Sofía, Chile

COMITÉ EDITORIAL

Dra. Carolina Aroca Toloza

Universidad de Chile, Chile

Dr. Jaime Bassa Mercado

Universidad de Valparaíso, Chile

Dra. Heloísa Bellotto

Universidad de San Pablo, Brasil

Dra. Nidia Burgos

Universidad Nacional del Sur, Argentina

Mg. María Eugenia Campos

Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Francisco José Francisco Carrera

Universidad de Valladolid, España

Mg. Keri González

Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México

Dr. Pablo Guadarrama González

Universidad Central de Las Villas, Cuba

Mg. Amelia Herrera Lavanchy

Universidad de La Serena, Chile

Dr. Aleksandar Ivanov Katrandzhiev

Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria

Mg. Cecilia Jofré Muñoz

Universidad San Sebastián, Chile

Mg. Mario Lagomarsino Montoya

Universidad de Valparaíso, Chile

Dr. Claudio Llanos Reyes

Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile

Dr. Werner Mackenbach

*Universidad de Potsdam, Alemania
Universidad de Costa Rica, Costa Rica*

Mg. Rocío del Pilar Martínez Marín

Universidad de Santander, Colombia

Ph. D. Natalia Milanesio

Universidad de Houston, Estados Unidos

Dra. Patricia Virginia Moggia Münchmeyer

Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Chile

Ph. D. Maritza Montero

Universidad Central de Venezuela, Venezuela

Dra. Eleonora Pencheva

Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria

Dra. Rosa María Regueiro Ferreira

Universidad de La Coruña, España

Mg. David Ruete Zúñiga

Universidad Nacional Andrés Bello, Chile

Dr. Andrés Saavedra Barahona

Universidad San Clemente de Ojrid de Sofía, Bulgaria

Dr. Efraín Sánchez Cabra

Academia Colombiana de Historia, Colombia

Dra. Mirka Seitz

Universidad del Salvador, Argentina

COMITÉ CIENTÍFICO INTERNACIONAL

Comité Científico Internacional de Honor

Dr. Adolfo A. Abadía

Universidad ICESI, Colombia

Dr. Carlos Antonio Aguirre Rojas

Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Martino Contu

Universidad de Sassari, Italia

Dr. Luiz Alberto David Araujo

Pontificia Universidad Católica de Sao Paulo, Brasil

Dra. Patricia Brogna

Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Horacio Capel Sáez

Universidad de Barcelona, España

Dr. Javier Carreón Guillén

Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Lancelot Cowie

Universidad West Indies, Trinidad y Tobago

Dra. Isabel Cruz Ovalle de Amenabar

Universidad de Los Andes, Chile

Dr. Rodolfo Cruz Vadillo

Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla, México

Dr. Adolfo Omar Cueto

Universidad Nacional de Cuyo, Argentina

Dr. Miguel Ángel de Marco

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dra. Emma de Ramón Acevedo

Universidad de Chile, Chile

Dr. Gerardo Echeita Sarrionandia

Universidad Autónoma de Madrid, España

Dra. Patricia Galeana

Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dra. Manuela Garau

Centro Studi Sea, Italia

Dr. Carlo Ginzburg Ginzburg

*Scuola Normale Superiore de Pisa, Italia
Universidad de California Los Ángeles,
Estados Unidos*

José Manuel González Freire

Universidad de Colima, México

Dra. Antonia Heredia Herrera

Universidad Internacional de Andalucía, España

Dr. Eduardo Gomes Onofre

Universidade Estadual da Paraíba, Brasil

Dra. Blanca Estela Zardel Jacobo

Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Miguel León-Portilla

Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Miguel Ángel Mateo Saura

Instituto de Estudios Albacetenses "don Juan Manuel", España

Dr. Carlos Tulio da Silva Medeiros

Diálogos em MERCOSUR, Brasil

Dr. Álvaro Márquez-Fernández

Universidad del Zulia, Venezuela

Dr. Oscar Ortega Arango

Universidad Autónoma de Yucatán, México

Dr. Antonio-Carlos Pereira Menaut

Universidad Santiago de Compostela, España

Dr. José Sergio Puig Espinosa

Dilemas Contemporáneos, México

Dra. Francesca Randazzo

Universidad Nacional Autónoma de Honduras, Honduras

Dra. Yolando Ricardo

Universidad de La Habana, Cuba

Dr. Manuel Alves da Rocha

Universidade Católica de Angola Angola

Mg. Arnaldo Rodríguez Espinoza

Universidad Estatal a Distancia, Costa Rica

Dr. Miguel Rojas Mix

Coordinador la Cumbre de Rectores Universidades Estatales América Latina y el Caribe

Dr. Luis Alberto Romero

CONICET / Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dra. Maura de la Caridad Salabarría Roig

Dilemas Contemporáneos, México

Dr. Adalberto Santana Hernández

Universidad Nacional Autónoma de México, México

Dr. Juan Antonio Seda

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dr. Saulo Cesar Paulino e Silva

Universidad de Sao Paulo, Brasil

Dr. Miguel Ángel Verdugo Alonso

Universidad de Salamanca, España

Dr. Josep Vives Rego

Universidad de Barcelona, España

Dr. Eugenio Raúl Zaffaroni

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Comité Científico Internacional

Mg. Paola Aceituno

Universidad Tecnológica Metropolitana, Chile

Ph. D. María José Aguilar Idañez

Universidad Castilla-La Mancha, España

Mg. Elian Araujo

Universidad de Mackenzie, Brasil

Mg. Romyana Atanasova Popova

Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria

Dra. Ana Bénard da Costa

*Instituto Universitario de Lisboa, Portugal
Centro de Estudios Africanos, Portugal*

Dra. Alina Bestard Revilla

Universidad de Ciencias de la Cultura Física y el Deporte, Cuba

Dra. Noemí Brenta

Universidad de Buenos Aires, Argentina

Dra. Rosario Castro López

Universidad de Córdoba, España

Ph. D. Juan R. Coca

Universidad de Valladolid, España

Dr. Antonio Colomer Vialdel

Universidad Politécnica de Valencia, España

Dr. Christian Daniel Cwik

Universidad de Colonia, Alemania

Dr. Eric de Léséulec

INS HEA, Francia

Dr. Andrés Di Masso Tarditti

Universidad de Barcelona, España

Ph. D. Mauricio Dimant

Universidad Hebrea de Jerusalén, Israel

Dr. Jorge Enrique Elías Caro

Universidad de Magdalena, Colombia

Dra. Claudia Lorena Fonseca

Universidad Federal de Pelotas, Brasil

Dra. Ada Gallegos Ruiz Conejo

Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Perú

Dr. Francisco Luis Giraldo Gutiérrez

*Instituto Tecnológico Metropolitano,
Colombia*

Dra. Carmen González y González de Mesa

Universidad de Oviedo, España

Ph. D. Valentin Kitanov

Universidad Suroeste Neofit Rilski, Bulgaria

Mg. Luis Oporto Ordóñez

Universidad Mayor San Andrés, Bolivia

Dr. Patricio Quiroga

Universidad de Valparaíso, Chile

Dr. Gino Ríos Patio

Universidad de San Martín de Porres, Per

Dr. Carlos Manuel Rodríguez Arrechavaleta

*Universidad Iberoamericana Ciudad de
México, México*

Dra. Vivian Romeu

*Universidad Iberoamericana Ciudad de
México, México*

Dra. María Laura Salinas

Universidad Nacional del Nordeste, Argentina

Dr. Stefano Santasilia

Universidad della Calabria, Italia

Mg. Silvia Laura Vargas López

*Universidad Autónoma del Estado de
Morelos, México*

Dra. Jaqueline Vassallo

Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Dr. Evandro Viera Ouriques

Universidad Federal de Río de Janeiro, Brasil

Dra. María Luisa Zagalaz Sánchez

Universidad de Jaén, España

Dra. Maja Zawierzeniec

Universidad Wszechnica Polska, Polonia

Editorial Cuadernos de Sofía

Santiago – Chile

Representante Legal

Juan Guillermo Estay Sepúlveda Editorial

REVISTA
INCLUSIONES
REVISTA DE HUMANIDADES
Y CIENCIAS SOCIALES

CUADERNOS DE SOFÍA
EDITORIAL

Indización, Repositorios y Bases de Datos Académicas

Revista Inclusiones, se encuentra indizada en:



Information Matrix for the Analysis of Journals







uOttawa

Bibliothèque
Library



REX



Vancouver Public Library



Universidad
de Concepción

BIBLIOTECA UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN



UNIVERSITY OF
SASKATCHEWAN



Hellenic Academic Libraries Link

HEAL LINK

Σύνδεσμος Ελληνικών Ακαδημαϊκών Βιβλιοθηκών

**APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN EDUCACIÓN UNIVERSITARIA: UN ACERCAMIENTO
A LAS REPRESENTACIONES SOCIALES DE ESTUDIANTES
DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO (MÉXICO)**

**ENGLISH LEARNING IN UNIVERSITY EDUCATION:
AN APPROACH TO THE SOCIAL REPRESENTATIONS OF STUDENTS
OF UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO (MÉXICO)**

Drdo. Luis Antonio Ramírez Gómez

Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo, México
luisramirez0103@gmail.com

Dra. Rosa María Valles Ruiz

Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo, México
mvalles@uaeh.edu.mx

Fecha de Recepción: 23 de septiembre de 2018 – **Fecha Revisión:** 23 de octubre de 2018

Fecha de Aceptación: 29 de noviembre de 2018 – **Fecha de Publicación:** 01 de enero de 2019

Resumen

La enseñanza del inglés en contextos universitarios como segunda lengua es una demanda de formación integral para los estudiantes, al incluirse a nivel curricular en los planes educativos; contar con docentes constantemente actualizados en la enseñanza de este idioma; y buscar atender la necesidad de los sectores laborales de contar con capital humano mejor preparado. La lengua inglesa como objeto de las Representaciones Sociales (RS) pretende dar cuenta de la forma como se construye socialmente en el contexto estudiantil de la licenciatura de derecho en la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo, con este objetivo se utilizó una encuesta mediante la aplicación de un cuestionario a una muestra de 93 alumnos. Los resultados obtenidos ahondan en un significado de agentes como “maestra”, y de actividades académicas denominadas “autoacceso” y “examen” las cuales se realizan para comprender y hablar (lo que recae en el dominio del lenguaje) y derivadas de recibir clases y estar cursando dicha asignatura; debido a lo anterior es de destacar un reconocimiento a la necesidad de aprender un idioma extranjero como lo es el inglés en un segundo plano. Lo anterior sin duda se encuentra permeado de las creencias, cultura y valores de cada sujeto participante en el estudio, superando la parte conceptual derivada de la implementación metodológica.

Palabras Claves

Inglés – Aprendizaje – Representación social – Educación universitaria – Didáctica

Abstract

The teaching of English in university contexts as a second language is a demand for comprehensive training for students, since it is included in the curricula of educational plans; have teachers constantly updated in the teaching of this language; and seek to meet the need of the labor sectors to have better prepared human capital. The English language as an object of Social Representations (SR) aims to account for the way it is socially constructed in the student context of the law degree at the Autonomous University of the State of Hidalgo, for this purpose a survey was

Aprendizaje del inglés en educación universitaria: un acercamiento a las representaciones sociales de estudiantes... pág. 29

used through the application of a questionnaire to a sample of 93 students. The obtained results delve into a meaning of agents as "teacher", and of academic activities called "self-access" and "exam" which are carried out to understand and speak (what falls within the domain of the language) and derived from receiving classes and to be studying this subject; Due to the above, it is worth noting the recognition of the need to learn a foreign language, such as English, in the background. The aforementioned is undoubtedly permeated with the beliefs, culture and values of each subject participating in the study, surpassing the conceptual part derived from the methodological implementation.

Keywords

English – Learning – Social representation – University education – Didactic

Para Citar este Artículo:

Ramírez Gómez, Luis Antonio y Valles Ruiz, Rosa María. Aprendizaje del inglés en educación universitaria: un acercamiento a las representaciones sociales de estudiantes de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo (México). Revista Inclusiones Vol: 6 num Especial Enero-Marzo (2019): 28-55.

Introducción

En la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo (México) se llevó a cabo un diagnóstico situacional en el cual se identificó lo siguiente

“solo el 29% de los estudiantes de la UAEH alcanzan el objetivo institucional del nivel de dominio del idioma inglés. Nivel A2 para bachillerato y nivel B1 para licenciatura. (En el nivel de bachillerato, de 3,058 estudiantes diagnosticados, 970 lograron el objetivo institucional, lo que equivale al 32%, mientras que, en licenciatura de 944 estudiantes diagnosticados, 181 alcanzaron niveles de B1 (151 estudiantes) y B2 (30 estudiantes), equivalente al 19%. Si se consideran ambos niveles entonces se puede decir que solo 1,151 estudiantes alcanzaron sus correspondientes objetivos institucionales de un total de 4,002 estudiantes diagnosticados, lo que equivale al 29% del total de estudiantes diagnosticados”¹.

Respecto del perfil de los docentes, factor sustancial para el cumplimiento de los requerimientos o estándares de aprendizaje de una segunda lengua, se identificó, según datos estadísticos de la Dirección de Superación Académica de la UAEH,² que en el año 2015 estaban certificados 199 profesores en inglés de nivel bachillerato y licenciatura en los niveles que se presentan en la siguiente tabla:

Nivel MCER	Cantidad de docentes certificados
Nivel A1	48
Nivel A2	50
Nivel B1	63
Nivel B2	38
Nivel C1	0
Nivel C2	0

Tabla 1

Índice de certificación de profesores de inglés. UAEH

Fuente: Elaboración propia con base en la información procedente del PIL 2015

De la información anterior llama la atención que el nivel de inglés de egreso esperado en los estudiantes es de B1 y que la certificación máxima que tienen los docentes es solo de B2. Lo cual podría en algún momento limitar las expectativas de aprendizaje de los alumnos. Anteriormente en el año 2012 había diez profesores que estaban certificados en el Nivel C1 y en los años subsecuentes dejó de haber profesores con esta certificación de forma consistente.

Uno de los desafíos en cualquier asignatura es el nivel de aprobación o acreditación en cada una de sus asignaturas. A continuación se muestran los índices correspondientes a la asignatura de inglés en la licenciatura en Derecho:

¹ Programa Institucional de Lenguas UAEH, consultado en enero 2016. https://www.uaeh.edu.mx/adminyserv/gesuniv/div_docencia/dui/docs/programa_institucional_de_lenguas_21marzo2014.pdf

² Reglamento Escolar UAEH, Consultado el 4 de noviembre de 2017. https://www.uaeh.edu.mx/adminyserv/dir_generales/juridica/reglamento_escolar09.htm y Modelo Educativo de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo, Consultado el 2 de noviembre de 2017. http://www.uaeh.edu.mx/docencia/docs/modelo_educativo_UAEH.pdf

Período	Semestre	Grupo	Total alumnos	Acreditados	No acreditados	Sin derecho	No cursó
Ene - Jun 2014	1	1	40	37	0	0	3
	1	2	38	35	1	0	2
	2	1	40	38	1	0	1
	2	2	34	33	1	0	0
	3	1	38	36	1	0	1
	3	2	33	31	1	0	1
	4	1	31	31	0	0	0
	4	2	48	47	0	1	0
	5	1	37	37	0	0	0
	5	2	36	28	0	8	0
	6	1	34	33	0	0	0
	6	2	35	34	0	1	0
Jul - Dic 2014	1	1	38	36	0	0	2
	1	2	36	33	2	0	1
	2	1	34	33	0	0	1
	2	2	35	34	0	0	1
	3	1	41	35	4	1	1
	3	2	32	31	0	0	1
	4	1	38	37	0	1	0
	4	2	35	33	0	0	2
	5	1	34	33	0	1	0
	5	2	41	40	0	0	1
	6	1	34	33	0	1	0
	6	2	35	34	0	1	0
Ene - Jun 2015	1	1	40	39	0	1	0
	1	2	40	38	1	0	1
	2	1	34	33	0	1	0
	2	2	34	30	0	3	1
	3	1	37	35	2	0	0
	3	2	35	27	3	4	1
	4	1	38	38	0	0	0
	4	2	36	34	0	0	2
	5	1	39	36	0	3	0
	5	2	33	28	0	5	0
	6	1	35	35	0	0	0
	6	2	39	39	0	0	0
Jul - Dic 2015	1	1	35	32	3	0	0
	1	2	29	26	3	0	0
	2	1	39	33	4	2	0
	2	2	38	37	1	0	0
	3	1	33	31	0	0	2
	3	2	32	29	2	1	0
	4	1	34	34	0	0	0
	4	2	35	35	0	0	0
	5	1	36	36	0	0	0
	5	2	36	31	0	0	5
	6	1	38	35	0	1	2
	6	2	25	23	0	0	2
				Totales	30	36	34

Tabla 2

Índices de acreditación de la asignatura de inglés
de la Licenciatura en Derecho de la UAEH

Fuente: Elaboración propia con base en la información procedente de la Coordinación
de la Licenciatura en Derecho de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo,
Junio 2016

De la tabla anterior se puede observar que desde el periodo enero – junio de 2014 al periodo julio – diciembre de 2015 hay 30 alumnos no acreditados en esta asignatura, 36 alumnos quedaron sin derecho a calificación y 34 alumnos no cursaron la asignatura. Esto da un total de 100 alumnos en solo dos semestres que, entre otros factores, podrían tener dificultad o desinterés en el aprendizaje de la asignatura. Los estatus “Acreditado”, “No acreditado”, “Sin derecho” y “No curso” están estipulados en la normatividad escolar correspondiente (Artículo 60)³.

Esto es de particular importancia, ya que deberá haber una vigilancia a fin de que la masificación no haga que se pierda de vista los estándares de calidad. Este factor es abordado por Pierre Bordieu (citado por Sandra Iturrieta) al referirse a una “descualificación estructural de las instituciones”⁴ consistente en el hecho de que los profesionales podrían obtener menores puntajes que la generación que los antecedió.

El inglés, como lenguaje internacional, pone el énfasis en la pertinencia, conveniencia y utilidad de incrementar potencialmente la comunicación entre personas de diferentes países, factor esencial en un mundo globalizado. En una investigación sobre egresados de Licenciatura, José Lus Ramírez advierte que el contexto político, económico y sociocultural de México así como los cambios tecnológicos “rápidamente cambiantes” han demandado paralelamente una demanda potencial cuantitativa y cualitativa de los servicios educativos y significado nuyevs exigencias y retos a sus egresados.⁵

El proceso enseñanza-aprendizaje se ve influenciado por diferentes índices institucionales. El índice de reprobación de la asignatura de inglés de la licenciatura en Derecho debe atenderse. Si este indicador es bajo afecta directamente el índice de eficiencia terminal y de deserción escolar de la licenciatura. Así mismo es uno de los factores que más influyen en el desempeño de los alumnos a nivel internacional.

De los aproximadamente 20 países con los cuales la UAEH tiene convenios de movilidad académica, se han formalizado 106 convenios y entre estos solo participan once universidades de habla inglesa⁶. La deficiencia en el uso del inglés afecta el intercambio académico en Instituciones de Educación Superior de habla inglesa por dar un ejemplo, al verse más atractiva la alternativa de países en donde se habla la lengua nativa, en este caso el español. También en el ámbito académico y científico habrá una limitante en el análisis y producción de material académico y bibliográfico publicado en inglés. Estos y otros factores son de gran importancia en la trayectoria profesional del alumno.

El objetivo de la presente investigación es identificar las Representaciones Sociales sobre la asignatura de inglés de estudiantes de quinto y sexto semestres del periodo enero-junio de 2017 de la licenciatura en Derecho de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo. La problemática presentada en esta investigación tiene diferentes

³ Reglamento Escolar UAEH...

⁴ Sandra Iturrieta, “Educación superior: su masificación y efectos en la satisfacción profesional y la cohesión social”. Argumentos Vol: 27 num 76 (2014): 57-78.

⁵ José Luis Ramírez, “Los egresados de una licenciatura en enseñanza del inglés: una primera mirada”, Revista de la Educación Superior Vol: XL num 157 (2011): 9-29.

⁶ Convenios, Dirección de Relaciones Internacionales e Intercambio Académico. Consultado el 4 de noviembre de 2017. https://www.uaeh.edu.mx/adminyserv/gesuniv/sedein/dri/mapa_convenios/mapa_convenios.html

aristas desde las que podría ser abordada. Para conocer mejor el fenómeno, se ha elegido dar un tratamiento a la misma a través de la teoría creada por Moscovici. Esto puede brindar una perspectiva que ha sido poco explorada en el estudio de las problemáticas educativas de esta Licenciatura, concretamente de la asignatura de inglés.

Didáctica de la enseñanza del idioma inglés como segunda lengua

La enseñanza y aprendizaje significativos del idioma inglés como segunda lengua en el ámbito de la UAEH conlleva entender el acelerado cambio en la sociedad y su ubicación en el terreno educativo.⁷ En el plano nacional, la didáctica en la enseñanza del inglés, como segunda lengua, se ha desarrollado de una forma consistente en las décadas recientes impulsada por el fenómeno de la globalización e influenciada por la hegemonía de los países angloparlantes. Por esta razón se observa que la enseñanza del inglés es ampliamente difundida e impartida en las diferentes escuelas tanto públicas como privadas; Desde los niveles más tempranos (preescolar) hasta los niveles superiores universitarios. Se encuentran espacios educativos formales y no formales, lo cuales buscan satisfacer la demanda de aprendizaje.

A fin de poder enmarcar conceptualmente la didáctica de la enseñanza del inglés como segunda lengua, la cual es el objeto de estudio de esta investigación, se pretende abordar desde diferentes perspectivas didácticas. Los abordajes son multifacéticos. Se contempla analizar la enseñanza del idioma inglés estando conscientes de que también existen etapas secuenciales de aprendizaje en el alumno y de que hay diferentes factores que inciden en ella.

Algunos autores afirman que la motivación es indispensable en el alumno para aprender una segunda lengua de forma significativa.

El inglés, como lenguaje internacional, pone énfasis en el manejo del inglés para poder integrarse a una cultura en creciente globalización. En una investigación sobre egresados, José Luis Ramírez vincula el panorama político, social, cultural y tecnológica con una demanda potencial cualitativa y cuantitativa de los servicios educativos. Este panorama plantea paralelamente retos importantes para los egresados de las diversas universidades.⁸

El modelo educativo de la UAEH busca que el dominio y aplicación de las lenguas extranjeras sean considerados de forma sustantiva en cada profesión⁹. En consecuencia la asignatura de inglés ha sido incluida en los diseños curriculares de los programas académicos. Zoltán Dörnyei citado por Mayora,¹⁰ considera que las nuevas ciencias que contribuyen a la adquisición de una segunda lengua son la lingüística cognitiva, la psicolingüística, la neurolingüística, las ciencias cognitivas y la neurociencia cognitiva. Esto expresa nítidamente un enfoque multidisciplinario y al mismo tiempo recuerda que la didáctica de enseñanza de una segunda lengua requiere del concurso de diversas áreas científicas.

⁷ Amira Medécigo, "El desarrollo del idioma inglés en el currículo de la Licenciatura en Derecho y su contribución al perfil de egreso" (Tesis de maestría en, Universidad Autónoma de Estado de Hidalgo. Hidalgo, México, 2003).

⁸ José Luis Ramírez, "Los egresados de una licenciatura en enseñanza..."

⁹ UAEH "Modelo educativo de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo"...

¹⁰ Carlos Mayora, "The psychology of second language acquisition" de Zoltán Dörnyei, Boletín de Lingüística, (2010): 131-139.

En cuanto a las cuatro destrezas que deberá desarrollar el alumno a través de una clase convencional de inglés como segundo idioma, Johnson¹¹ puntualiza que pueden ser abordadas desde diversos ángulos: el medio hablado (escuchar y hablar); el medio escrito (leer y escribir); desde las destrezas receptivas (leer y escuchar) y lo denominado “destrezas de producción” (escribir y hablar). Aun cuando cada habilidad se trata por separado no debe olvidarse la existencia de interconexiones entre las cuatro habilidades mencionadas.

Teoría de las Representaciones Sociales

El abordaje de esta teoría para el presente estudio permitirá tener un acercamiento a la forma en que los alumnos de la Licenciatura en Derecho de la UAEH perciben la didáctica e importancia de la signatura de inglés.

Sin ser exhaustiva, esta sección del marco teórico sí aborda los fundamentos epistemológicos y metodológicos de fuentes primarias y secundarias. Ir a las fuentes originales siempre ha sido una forma de enriquecer el contenido del trabajo y también de dar solidez teórica. También hay que recordar que las fuentes primarias reciben aportaciones de otros investigadores que surgen con el tiempo lo cual es natural en cualquier propuesta teórica.

La teoría antes mencionada es relativamente joven comparada con otros enfoques considerados clásicos. Empero, es una opción viable para analizar el objeto de estudio planteado: acercarse al conocimiento de los estudiantes sobre las formas como les son transmitidas o se apropian del conocimiento de la asignatura de inglés.

Serge Moscovici

El enfoque de las Representaciones Sociales (RS) fue creado por Serge Moscovici en la década de los años cincuenta del siglo pasado. Su obra publicada en 1961¹² tuvo como objeto de estudio las RS de la sociedad parisiense respecto del arribo del psicoanálisis a Francia. Expuso detalladamente el proceso de investigación efectuado y desarrolló los aspectos teóricos y metodológicos respectivos. Describió puntualmente la estructura conceptual, analítica y mostró la interpretación de los resultados ampliamente.

Antecedentes de la teoría de las Representaciones Sociales

La perspectiva teórica de las RS deriva de la noción de Representaciones Colectivas acuñada en el ámbito de la Sociología por Emile Durkheim, precisa Moscovici citado por Sandra Araya¹³, quien reconoce también además de Durkheim, a Lucien Lévy-Bruhl, Jean Piaget y Sigmund Freud para la conformación de su teoría.

Durkheim, señala González,¹⁴ establece:

¹¹ Keith Johnson, Aprender y enseñar lenguas extranjeras. Una introducción (México: Fondo de Cultura Económica, 2008).

¹² Serge Moscovici, El psicoanálisis, su imagen y su público (Argentina: Editorial Huemul, 1979).

¹³ Sandra Araya, Las representaciones sociales: Ejes teóricos para su discusión. Cuaderno de ciencias sociales (FLACSO: Costa Rica, 2002), 127.

¹⁴ Lylian González, “Representaciones sociales de los y las estudiantes de pedagogía sobre la educación física escolar en Chile” (Tesis Doctorado en Universidad de Granada, Viña del Mar, Chile, 2014), 51.

Las representaciones colectivas, son compartidas por el grupo como una conciencia colectiva grupal, que se impone en el pensamiento de los sujetos individuales, regulando las relaciones sociales y la (palabraclave.unisabana.edu.co) cohesión sociocultural de la comunidad, y en consecuencia la estabilidad social.

Lilian González extrae de Moscovici la idea de unicidad al considerar que no existe diferencia entre los universos individual y social ya que ambas realidades se integran. "el individuo se constituye y se encuentra en una realidad material y social donde internaliza las representaciones al mismo tiempo que participa en su construcción, encontrándose en el límite entre la elaboración del concepto y la percepción"¹⁵.

Definir qué son las RS constituye una tarea compleja ya que, se deben explicar desde diferentes perspectivas sus entramados teóricos. Para Moscovici (citado por Arbesú, Gutiérrez & Piña)¹⁶ la RS es una forma de conocimiento utilizado primordialmente por un grupo de personas para comunicarse y también para crear comportamientos.

Rodríguez¹⁷ hace mención de los tres componentes de las RS: información, campo de representación y actitud). También explica el significado de *la objetivación* y *el anclaje*, destacando su papel de conceptos fundamentales. Éstos los retoma de algunos escritos de difusión y del libro publicado en francés por Moscovici en 1961 titulado *El psicoanálisis, su imagen y su público*. Describe los componentes así: a) La información se refiere al conjunto y la calidad de conocimientos respecto de un objeto social; b) el contenido constituye el campo de representación, la jerarquización de sus elementos y el carácter de los mismos; c) la actitud expresa la orientación positiva o negativa frente a un objeto. En este último elemento se ubican los conceptos esenciales de la teoría: *objetivación* y *anclaje*. "La objetivación es el proceso de recuperación de saberes sociales en una representación social que hace concreto lo abstracto a través de la emergencia de imágenes o metáforas; y el anclaje, que se refiere a la incorporación de los eventos, acontecimientos, significados extraños a categorías y nociones familiares en grupos sociales específicos..."¹⁸

Desde la perspectiva de Moscovici toda RS llega a conformarse como tal después de haber identificado el proceso de objetivación y posterior a este, el de anclaje.

Objetivación

Berger y Luckmann citados por Araya consideran que los individuos se apropian de su cotidianidad "como una realidad ordenada" y califican los procesos subjetivos como "realidades objetivas"¹⁹.

¹⁵ Lilian González, "Representaciones sociales de..."

¹⁶ María Isabel Arbesú; Silvia Gutiérrez y Juan Manuel Piña, "Representaciones sociales de los profesores de la UAM-X sobre la evaluación de la docencia e investigación" Reencuentro Análisis de Problemas Universitarios, num 53 (2008): 85-96.

¹⁷ Tania Rodríguez, "Sobre el estudio cualitativo de la estructura de las representaciones sociales", en Representaciones sociales. Teoría e investigación, Tania Rodríguez y María García (Coord.), (Guadalajara: Universidad de Guadalajara, 2001), 157-188.

¹⁸ Serge Moscovici, El psicoanálisis su...

¹⁹ Sandra Araya, Las representaciones sociales...

El *habitus* concepto acuñado por Bordieu y revisado por Wacquart puede ser entendido como un conjunto de “esquemas mentales y corporales que funcionan como matriz simbólica de las actividades prácticas, conductas, pensamientos sentimientos y juicios de los agentes sociales”.²⁰

Para Moscovici la objetivación consiste en llevar al plano de la realidad un esquema de conceptos y “duplicar una imagen con una contrapartida material.”²¹ con lo que da a entender que la objetivación es una forma de trasladar los signos lingüísticos al plano cognoscitivo o como lo señala el propio Moscovici pasar al terreno de la observación “lo que era interferencia o símbolo”²²

Anclaje

El anclaje se puede describir como un aseguramiento de las RS en un terreno social específico. Un anclaje hace posible la permanencia en un lugar concreto, Para Moscovici constituye “la inserción de [un concepto] en la jerarquía de los valores y entre las operaciones realizadas por la sociedad”²³. Detaca que un objeto social anclado es un instrumento capaz de insertarse en las relaciones sociales lo que le confiere cierto rango en una escala de preferencias. Trasespués de ser anclado un nuevo concepto en la sociedad “...pertenece [ya] a una experiencia colectiva subjetivada, un *habitus* cultural”²⁴.

Denise Jodelet

Para Denise Jodelet la Representación Social también es un conocimiento elaborado y compartido entre los miembros del grupo de forma social, el cual es utilizado para construir una realidad común.²⁵

Las RS, expone Jodelet, son imágenes conformadas por diversos significados; permiten lograr darle sentido o cierta interpretación de los fenómenos que ocurren a nuestro alrededor bien sea comunes o fortuitos; son los anteojos con los que percibimos, interpretamos y clasificamos tanto las circunstancias como a las personas.²⁶ En las RS coinciden lo psicológico y lo social.

Jodelet precisa que El conocimiento con el que se conforman las RS es de sentido común y está socialmente elaborado y compartido; funge como un conocimiento práctico que participa directamente en la construcción de la realidad social.²⁷

La definición general propuesta por Jodelet contempla a las RS como un conocimiento derivado del sentido común que expresan la evolución y desarrollo de diversos procesos generativos y funcionales socialmente caracterizados.

²⁰ Lylían González, “Representaciones sociales de...”

²¹ Serge Moscovici, El psicoanálisis, su...

²² Serge Moscovici, El psicoanálisis, su...

²³ Serge Moscovici, El psicoanálisis, su...

²⁴ Serge Moscovici, El psicoanálisis, su...

²⁵ María Isabel Arbesú; Silvia Gutiérrez y Juan Manuel Piña, “Representaciones sociales de...”

²⁶ Denisse Jodelet, “La representación social. Fenómenos, concepto y teoría”. Pensamiento y vida social num 05 (1986): 470-494.

²⁷ Denisse Jodelet, “La representación social. Fenómenos...”

Las representaciones sociales constituyen modalidades de pensamiento práctico orientados hacia la comunicación, la comprensión y el dominio del entorno social, material e ideal. En tanto que tales, presentan características específicas a nivel de organización de los contenidos, las operaciones mentales y la lógica.

La caracterización social de los contenidos o de los procesos de representación ha de referirse a las condiciones y a los contextos en los que surgen las representaciones, a las comunicaciones mediante las que circulan y a las funciones a las que sirven dentro de la interacción con el mundo y los demás.²⁸

Jean-Claude Abric

El trabajo de Jean Claude Abric contribuyó a definir los elementos estructurales de las RS. Su perspectiva pone énfasis en la estructura cognitiva y una comprobación mediante técnicas experimentales. Para Abric la representación está conformada por “informaciones, creencias, opiniones y actitudes al respecto de un objeto dado”.²⁹

Abric coincide con Moscovici en cuanto a que no hay una distinción o separación del universo interior y el universo exterior de los individuos. El objeto, sostiene, no existe por sí mismo hasta que el sujeto emite su opinión y se crea la relación sujeto-objeto en cuya esencia se determina al objeto. Las RS, explica, funcionan como interpretaciones de la realidad y esto sucesivamente fundamenta la relación de los entornos físico y social del sujeto. Se infiere y queda confirmado por el autor que las prácticas sociales son regidas por esta relación.³⁰

Abric³¹ da una explicación sobre los dos componentes cognitivo y social de las RS. El primero está determinado por el sujeto activo mientras que el componente social como lo dice su nombre, rige propiamente la condición social del sujeto. Las reglas sociales son un tanto independientes de las del ámbito cognitivo. El contexto distingue, por un lado, el contexto discursivo y por otro, el contexto social.

Abric³² amplía el concepto del núcleo central de las RS. Retoma ideas de Fritz Heider con respecto al fenómeno de la atribución y busca reforzar el sentido de la centralidad y los elementos periféricos. El núcleo central para Abric es el elemento alrededor del cual está organizada toda Representación Social. Este núcleo desempeña dos funciones: la generadora y la organizadora. Además de ser el elemento que conserva sus cualidades y características, en caso de ser modificado tendrá que modificarse por necesidad la representación completa.

Willen Doise

La escuela de Ginebra propone que las RS deberán estudiarse de acuerdo sus condiciones de producción así como desde el punto de vista de su circulación³³.

²⁸ Denisse Jodelet, “La representación social. Fenómenos...”

²⁹ Jean Claude Abric, “Metodología de recolección de las Representaciones Sociales”, en *Prácticas sociales y representaciones*, Jean-Claude Abric (México: Ediciones Coyoacán, 2001), 33-52.

³⁰ Jean Claude Abric, “Metodología de recolección...”

³¹ Jean Claude Abric, “Metodología de recolección...”

³² Jean Claude Abric, “Metodología de recolección...”

³³ Silvia Piñero, *La Enfermería y la Medicina: orígenes sociales y representaciones de dos profesiones*. Llevada a cabo en el X Congreso Nacional de Investigación Educativa, Veracruz,

Por su parte Mora³⁴ examina como la escuela de Ginebra optó por tratar más a fondo algunos hallazgos de Moscovici en algunas de sus investigaciones entre los cuales se encuentra la “polifasia cognitiva”. Para explicar este concepto de forma breve, podemos remitirnos a Lombardo & Monchietti que la definen como una forma de producción particular de las RS que “...implica la convivencia de imágenes, conceptos, explicaciones, pertenecientes a niveles cognitivos de distinta riqueza, complejidad y origen sin que conformen una estructura articulada lógicamente.”³⁵

Así mismo Jovchelovitch³⁶ interpreta la polifasia como “...una situación en la cual diferentes clases de conocimientos, que poseen diferentes racionalidades, conviven en el mismo individuo o colectividad”. Básicamente como lo menciona Banchs³⁷ esta línea de investigación suiza tiene un perfil más sociológico.

Metodología

Primeramente se describen los diferentes momentos del diseño e implementación del instrumento utilizado para la recolección de los datos; posteriormente se describen las características de los participantes y su contexto y posteriormente se detalla cómo se analizaron los datos. Finalmente se lleva a cabo la interpretación de la sección cuantitativa.

Instrumento

En la fase de instrumentación se diseñó y utilizó un cuestionario mixto, como técnica pertinente para las RS de un grupo de estudio. Los cuestionarios, cuya función es medir una o más variables, son posiblemente de los instrumentos más usados³⁸. Esto se puede percibir en cualquier tipo de estudio: cualitativo, cuantitativo o mixto. Cabe hacer mención que algunos datos cuantitativos obtenidos en la aplicación de los cuestionarios servirán para reforzar la justificación del problema ya que se ve reflejado de forma numérica algunos datos muy importantes.

Para Abric, el cuestionario se encuentra entre los instrumentos ideales para conocer las RS. Sin embargo, precisa: es necesario asociarle algunas técnicas complementarias para afinarlo.³⁹

México. Recuperado el 22 de noviembre de 2017. http://www.comie.org.mx/congreso/memoriaelectronica/v10/pdf/area_tematica_16/ponencias/1117-F.pdf

³⁴ Martín Mora, “Las representaciones sociales...”

³⁵ Enrique Lombardo y Alicia Monchietti, “Niveles de conocimiento que integran las representaciones sociales. Un estudio sobre polifasia cognitiva. Perspectivas en Psicología”. *Revista de Psicología y Ciencias Afines*, Vol: 12 num 2 (2015): 50-56.

³⁶ Enrique Lombardo y Alicia Monchietti, “Niveles de conocimiento...”

³⁷ María A. Banchs, “Aproximaciones procesuales y estructurales al estudio de las representaciones sociales. Papers on Social Representations”. *Peer Reviewed International Journal* Vol: 9 num 3.1 (2000): 3.15.

³⁸ Roberto Hernández; Carlos Fernández y Pilar Baptista, *Metodología de la investigación* (México. McGraw-Hill / Interamericana Editores, S. A. De C. V., 2014).

³⁹ Marisol De la Cruz, “Enseñanza y representaciones sociales de la expresión escrita: un acercamiento a profesores universitarios de Francés Lengua Extranjera (FLE)” (Tesis de maestría en Universidad Nacional Autónoma de México. Ciudad de México, México, 2016).

Las preguntas se han diseñado cuidando que se aborden los objetivos planteados al comienzo de esta investigación. A fin de calibrar el instrumento y ver cómo se comportaría se aplicó a un grupo muestra. Después del pilotaje se hicieron ajustes en algunas preguntas al percibir que el vocabulario en algunas preguntas podría causar confusión en los estudiantes a los que se aplicaría.

El cuestionario se aplicó a 93 alumnos de cuatro grupos de la Licenciatura en Derecho de la UAEH.

Secciones del cuestionario

El cuestionario se diseñó de tal forma que lo conformaron dos secciones principales. Además se solicitaron algunos datos generales al comienzo del instrumento.

Datos Generales

Los datos que se solicitan en esta sección de cuestionario serán de utilidad para conocer algunos aspectos importantes del contexto de los alumnos. Conocer el contexto en donde se desenvuelven los alumnos de la Licenciatura en Derecho es esencial porque es un elemento que incide directamente en la creación de sus Representaciones como lo afirma Jodelet⁴⁰ cuando dice que la caracterización de las RS está relacionada estrechamente con las condiciones y los contextos en los que surgen.

Entre los datos que se solicitan al alumno están algunos de carácter personal y otros relacionados con su trayectoria escolar (Género, estado civil, estado laboral, ciclo escolar de inicio a la licenciatura, promedio general y promedio de la asignatura de inglés, entre otros).

Sección I del cuestionario

La sección I del cuestionario contiene un ejercicio de asociación libre en el cual se le pidió al alumno que escribiera las 10 primeras palabras que le vinieran a la mente de forma espontánea cuando escuchaba la frase "Clase de inglés". Después de esto tendría que ordenarlas jerárquicamente dependiendo del grado de importancia que le dé el alumno, siendo la más importante la que lleve el número uno y la menos importante el número diez. Este tipo de métodos están basados en los estudios de la memoria como lo menciona Valdez⁴¹ y se fundamentan en los estudios de la memoria episódica y la memoria semántica realizados por Tulving⁴².

Sección II del cuestionario

Esta sección esta principalmente conformada por 19 preguntas mixtas en las que se pidió al alumno que expresara sus opiniones de diferentes elementos que están relacionados mayormente con su aprendizaje en el aula, la didáctica impartida y su actitud hacia el idioma inglés como segunda lengua. Su fundamento teórico está enmarcado por las tres dimensiones que conforman a las Representaciones a saber: Actitud, información

⁴⁰ Denisse Jodelet, "La representación social. Fenómenos..."

⁴¹ Juan Luis Álvarez-Gayou, *Cómo hacer investigación cualitativa. Fundamentos y metodología* (México: Paidós, 2003).

⁴² Juan Luis Álvarez-Gayou, *Cómo hacer investigación...*

y campo de representación⁴³. Estos conceptos teóricos ya se han definido en el marco teórico de este trabajo y han servido para diseñar específicamente las preguntas y su correspondiente categorización. Esto nos permitirá conocer el sentido y contenido de la representación⁴⁴.

El vocabulario que se usó en las preguntas fue básico y se evitaron usar tecnicismos a fin de que las respuestas no fueran invalidadas por razón de alguna confusión con el significado de las mismas.

Sujetos de estudio

El presente instrumento se aplicó a los alumnos de la Licenciatura en Derecho de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo (UAEH). Esta licenciatura forma parte del Área Académica de Derecho y Jurisprudencia, la cual es una de las 36 áreas académicas que integran la UAEH. Se seleccionó a los dos grupos que conforman el quinto semestre y también los dos grupos del sexto semestre al considerarse relevante que estaban en el penúltimo y último semestre respectivamente de esta asignatura y tenían un panorama general de los cuatro o cinco semestres anteriores. No se seleccionó a grupos de nuevo ingreso porque la razón contraria o sea que apenas comienzan a conocer y a familiarizarse con la forma de enseñanza del idioma inglés en esta licenciatura.

Procedimiento analítico

En este apartado se describirá la preparación y tratamiento que se realizaron a los datos obtenidos después de la aplicación de los cuestionarios a los grupos mencionados y su correspondiente análisis que, como lo describen Denzin & Lincoln deberá implementarse una serie de procedimientos “que producen interpretaciones que luego se integran a la teoría o se presentan como un conjunto de recomendaciones.”⁴⁵

El primer momento constó de una codificación que permitiera vincular sujetos y respuestas para ubicar con precisión el tipo de interrogante y la persona que la contestó. Esto fue de ayuda cuando hubo que remitirse a algún elemento de los instrumentos en específico para su revisión. A continuación se explica la codificación utilizada.

Asignación de clave a los sujetos participantes

A cada sujeto se le asignó una clave de acuerdo a sus datos personales. Se relacionó consecutivamente a los participantes. En total se aplicaron 93 cuestionarios.

- El semestre se especifica con el número 6 o el 5 dependiendo del semestre que cursaba la persona. Solamente se aplicó el instrumento a los semestres de quinto y sexto.
- El grupo se identificó con los números 1 y 2 ya que sólo hay dos grupos por semestre.
- El género se identificó con las letras M o F según el caso.

⁴³ Serge Moscovici, El psicoanálisis, su...

⁴⁴ Serge Moscovici, El psicoanálisis, su...

⁴⁵ Norman Denzin e Yvonna Lincoln, “Introducción al volumen V”, en El arte y la práctica de la interpretación, la evaluación y la presentación, Norman Denzin e Yvonna Lincoln, (Comps) (México: Gedisa S. A., 2016), 37 - 45.

- Reprobado/No reprobado indicó si en algún semestre de la licenciatura en curso el alumno había reprobado la asignatura de inglés. Se usaron las letras R o N según correspondiera.

Estos son dos ejemplos de la codificación descrita:

1-61FN (Esto hace referencia al alumno a quien se le asignó el número uno (1) en relación al total de los instrumentos aplicados; pertenece al semestre 6 (siguiente cifra), grupo 1, que es del género femenino (F) y que no ha reprobado la asignatura de inglés en ningún semestre de la licenciatura en curso (N)

2-61MR (Esto hace referencia al alumno a quien se le asignó el número dos, también de forma consecutiva; pertenece al semestre 6, grupo 1, que es del género masculino (M) y que ha reprobado la asignatura de inglés en algún semestre de la licenciatura en curso (R)

Adicional a lo anterior se han numerado cada una de las preguntas del cuestionario para su fácil identificación.

Posterior a esto se llevó a cabo la organización y la indexación de las respuestas (material discursivo) de los instrumentos aplicados a los alumnos de los cuatro grupos muestra. Esta transcripción de las hojas contestadas permitió un primer acercamiento a las respuestas externadas por los alumnos, lo que se equivale al comienzo formal del análisis de la información.

Análisis de la sección I de cuestionario

Después de haber indexado los datos obtenidos en esta sección del cuestionario se buscó obtener tanto el peso semántico como la distancia semántica cuantitativa entre el elemento más recurrente para poder hacer las inferencias correspondientes. Las redes semánticas son ideales para el análisis de los conceptos que se quieren investigar cuando se buscan identificar las Representaciones Sociales de un grupo.

Al hablar de la memoria semántica y su relación con ejercicios de escritura similares al anterior, tenemos que remitirnos a Tulving⁴⁶ cuando la define como un tipo de memoria que no hace referencia a episodios aislados sino a conceptos generales así como a sus interrelaciones. De esta forma la persona que rememora y externa algún concepto almacenado en la memoria semántica hará posible dilucidar información que está relacionada y servirá para identificar las representaciones sociales presentes.

Al trabajar con redes semánticas se buscó obtener el peso semántico, el porcentaje del peso semántico y la distancia semántica. También se usó el programa ATLAS 8.0 © y de manera conjunta una hoja de cálculo para crear las categorías y subcategorías de acuerdo a los objetivos que se plantearon al inicio de esta investigación.

⁴⁶ Endel Tulving, "Episodic and semantic memory", en Organization of memory, Endel Tulving y W. Donaldson, (comps) (New York: Academic Press, 1972), 381 - 402.

Análisis de la sección II de cuestionario

El segundo momento del análisis consistió en sistematizar las respuestas de la segunda sección del cuestionario el cual está compuesto de preguntas mixtas. Enseguida se comenzó a analizar esta base de datos de acuerdo a las tres categorías que se propusieron en primera instancia de acuerdo a los elementos constitutivos de las RS como están descritos por el mismo Moscovici⁴⁷ que son: la información, la actitud y el campo de representación), los cuales se han venido puntualizando. Aunado a esto se buscó crear una concatenación entre estas categorías formulando así relaciones entre ellas. Esta técnica estuvo centrada en encontrar las diferencias, las similitudes y las discrepancias en las respuestas de los alumnos. Estas categorías también se alinearon con los objetivos de la investigación, los cuales buscan conocer la percepción de los alumnos de la Licenciatura en Derecho acerca de la asignatura de inglés, su actitud en cuanto al uso del idioma inglés en el plano profesional y su actitud en cuanto a la didáctica de esta asignatura en el aula de clase.

Aunado a lo anterior se utilizó el software ATLAS. Ti 8.0 ® para ayudar a crear nubes de palabras, cuadros y diagramas que permitieron observar de forma concisa y gráfica los perfiles que surgieron durante el proceso. El alcance de esta investigación es de carácter descriptivo ya que como lo menciona⁴⁸ se está describiendo un fenómeno y su contexto. Al finalizar la fase analítica se procedió a realizar las conclusiones pertinentes de la parte cuantitativa para este artículo.

Análisis y resultados

En la tabla siguiente se indica el número de alumnos participantes en el estudio. La conformación por grupos y género.

	Grupo 5-1	Grupo 5-2	Grupo 6-1	Grupo 6-2		
Hombres	13	7	10	10	Total	40
Mujeres	15	18	9	11	Total	53
Suma	28	25	19	21	Total	93

Tabla 3

Alumnos a quienes se les aplicó el cuestionario

Fuente: Elaboración propia con base en la información procedente del cuestionario aplicado

Como podemos observar hay trece mujeres más en total que contestaron el cuestionario en comparación con el número de varones. Por grupo se advierte cierta homogeneidad. Por otro lado, se considera pertinente que se haya aplicado a la mayoría de alumnos de los cuatro grupos para tener un panorama lo más general posible.

Los datos generales de los alumnos permiten observar algunos aspectos que podrían influir en la conformación de sus Representaciones Sociales. Los datos arrojados en la sección de datos generales del cuestionario son los siguientes:

⁴⁷ Serge Moscovici, El psicoanálisis, su...

⁴⁸ Roberto Hernández; Carlos Fernández y Pilar Baptista, Metodología de la...

81 solteros	9 casados
2 en concubinato	1 en unión libre
39 trabajan	54 no trabajan

Tabla 4

Datos generales de los alumnos

Fuente: Elaboración propia con base en el cuestionario aplicado

Se observa que la gran mayoría tiene un estatus de soltero y más de la mitad (58%) no tiene una relación laboral en el momento de la aplicación del cuestionario. Además de lo anterior se pudo conocer que 87 alumnos son regulares y 6 alumnos son irregulares. Esto quiere decir que los alumnos regulares cursan cada una de las asignaturas correspondientes a ese semestre, no cursan de forma simultánea alguna otra asignatura de semestres diferentes ni tampoco adeudan alguna asignatura de algún semestre anterior. Y como se puede inferir, los alumnos irregulares entran en alguna de estas categorías mencionadas. De estos últimos, 6 mencionaron que la asignatura de inglés ha influenciado en su estatus como alumnos irregulares. En las siguientes tablas se muestran algunos datos concernientes a las calificaciones de estos grupos:

Grupo 5 – 1	promedio 8.59
Grupo 5 – 2	promedio 8.75
Grupo 6 – 1	promedio 8.87
Grupo 6 – 2	promedio 8.61

Tabla 5

Promedio general de calificaciones por grupo de los semestres 5 y 6

Fuente: Elaboración propia con base en el cuestionario aplicado

El grupo 1 del sexto semestre es el que cuenta con el promedio general grupal de calificación más alto en comparación con los otros tres grupos. Llama la atención que ningún grupo llegue a un promedio de calificación grupal de 9, aunque hay 27 alumnos (casi el 30% del total de alumnos que participaron en el estudio) con promedio general igual o mayor de 9.

Grupo 5	1 promedio 8.64
Grupo 5	2 promedio 8.56
Grupo 6	1 promedio 9.05
Grupo 6	2 promedio 8.27

Tabla 6

Promedio general de calificaciones por grupo en la asignatura de inglés

Fuente: Elaboración propia con base en el cuestionario aplicado

Aquí cabe resaltar que el grupo 1 de sexto semestre supera el promedio de 9 puntos y también cuenta con el promedio más alto en la asignatura de inglés respect de los otros tres grupos.

Análisis de la sección I del cuestionario

El análisis que, en mayor proporción se ha hecho de forma artesanal, ha permitido codificar y organizar la información. Sin embargo, como ya se mencionó y a fin de facilitar el trabajo, se buscó también se utilizar el software ATLAS. Ti 8.0 ® para la medición de la frecuencia de algunas palabras o frases que se requiere conoce así mismo para la creación de árboles de palabras necesarios para la fase analítica.

Como se puede suponer los conceptos utilizados en los cuestionarios y en las entrevistas han sido polisémicos por lo tanto, las respuestas que han dado los alumnos han generado una gran variedad de hallazgos. Las categorías teóricas que se elaboraron en la construcción de los instrumentos están claramente definidas a través del marco teórico que se ha utilizado en esta investigación.

Las palabras que se solicitaron escribir de forma espontánea en la sección I del cuestionario arrojó un total de 833 palabras y de estas se identificaron 223 palabras diferentes. Cabe señalar que, al analizar las palabras en los listados, se detectaron sinónimos que para fines prácticos del análisis de esta investigación se estandarizaron para evitar duplicidad. (Ejemplos: maestra = maestras, libro = libros). Además en pocos casos no enlistaron las diez palabras que se solicitaban, por lo que solo se consideraron las que escribieron los alumnos.

Tania Rodríguez⁴⁹ explica que los datos en un estudio que busca identificar las RS pueden efectuarse por asociación de palabras e incluso presentar los resultados en forma mathematic, gráficas, cifras, etcetera. Por lo que no es la excepción en esta investigación el uso de este tipo de métodos. En la tabla siguiente se muestra el listado de las palabras que fueron citadas 10 o más veces, el número de veces que se citó y el porcentaje de los alumnos que las usaron.

Repetición	Palabra	Porcentaje de alumnos que la usaron
39	Autoacceso	41.94
32	Libro	34.41
29	Maestra	31.18
27	Examen	29.03
22	Tarea	23.66
21	Aprender	22.58
20	Actividades	21.51
19	Grabadora	20.43
18	Trabajos	19.35
17	Aburrida	18.28
16	Difícil	17.20
16	Divertido	17.20
15	Audios	16.13
15	Dinámica	16.13
14	Interesante	15.05
14	Juegos	15.05
13	Sellos	13.98
11	Ejercicios	11.83
11	Gramática	11.83
11	Hablar	11.83
11	Tediosa	11.83
10	Complicada	10.75
10	Idioma	10.75
10	Lectura	10.75

Tabla 7

Palabras evocadas 10 o más veces por los estudiantes

Fuente: Elaboración propia con base en el cuestionario aplicado

⁴⁹ Tania Rodríguez, "Sobre el estudio cualitativo..."

En el siguiente esquema se muestra una nube de palabras que se creó con el uso del software ATLAS. Ti versión 8.0 con base en los datos recolectados en la primera sección del cuestionario. Se observan al centro las palabras más citadas en tanto que se ubican en la periferia las evocadas en menos ocasiones.



Figura 1

Nube de palabras con base a la frecuencia de aparición

Fuente: Elaboración propia con uso del software ATLAS.ti versión 8.0 con base en los datos recolectados en los cuestionarios

Se advierte que tanto en la tabla como en la nube de palabras la palabra con mayor frecuencia de evocación sea “Autoacceso”. Son 39 alumnos de los 93 que participaron en el estudio que la consideraron estrechamente relacionada con su clase de inglés. Cabe aclarar que hasta este punto no se ha considerado la importancia que el alumno le da a cada palabra en relación a las otras 9 palabras que escribió en esta parte del ejercicio o sea que, no las ha jerarquizado aún, esto se verá más adelante. Aquí solamente se está considerando sencillamente el número de veces que se repitió la palabra. Esta palabra básicamente refiere al laboratorio de idiomas ubicado en la UAEH. En él se encuentran diferentes aulas con material impreso y también multimedia para el aprendizaje del idioma inglés y francés principalmente, en donde los alumnos cubren horas de práctica para mejorar sus habilidades en estos idiomas. Estas horas le son requeridas por los docentes y son consideradas para su calificación.

A las palabras evocadas se les dio un tratamiento mediante la técnica de redes semánticas para conocer la relación entre palabras. La siguiente tabla muestra las 28 palabras evocadas y el peso semántico correspondiente.

Palabra evocada	Peso semántico
Maestra	253
Autoacceso	251
Libro	207
Examen	179
Aprender	163
Tarea	143
Grabadora	127
Actividad	121
Trabajar	102
Difícil	93
Dinámica	88
Audio	84
Juegos	83
Diversión	81
Interesante	79
Idioma	78
Complicada	68
Aburrida	66
Escuchar	66
Vocabulario	66
Gramática	61
Sellos	61
Música	58
Hablar	56
Fácil	52
Extranjero	51
Ejercicios	50
Tediosa	50

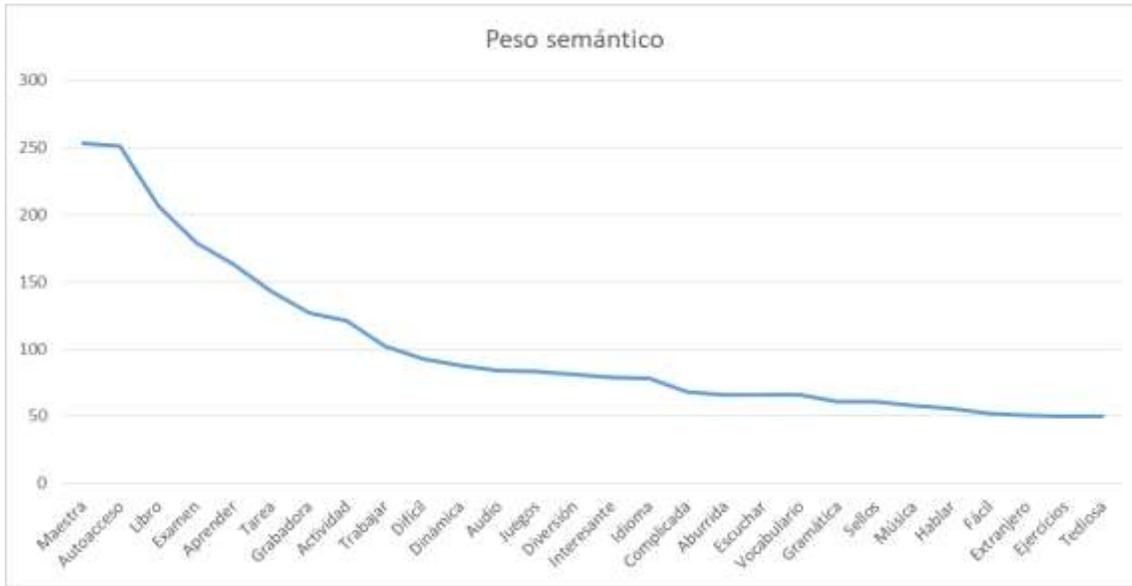
Tabla 8

Palabras evocadas con un peso semántico de cincuenta o mayor

Fuente: Elaboración propia con base en la información procedente del cuestionario aplicado

En la siguiente gráfica se muestra la curva de valores semánticos de las palabras evocadas. Es importante notar que las palabras ubicadas del lado izquierdo de la curva en donde ésta es más pronunciada son la que se consideran de transcendencia y forman parte de las Representaciones Sociales que se estudian.

Mientras que las palabras al otro extremo de la curva o sea el lado derecho, se consideran elementos periféricos que no influyen de manera considerable. En estos últimos casos se ve reflejado una línea horizontal en la gráfica.



Gráfica 1

Curva del peso semántico de las palabras evocadas

Fuente: Elaboración propia con base en la información procedente del cuestionario aplicado

En las siguientes tablas se muestran subcategorizadas las palabras evocadas junto con su peso semántico correspondiente, el porcentaje del peso semántico y la distancia semántica.

Se identificaron 86 palabras relacionadas con la didáctica de la clase. Para fines del presente análisis se han omitido las palabras con poco peso semántico. De esta forma se consideran solo 30 palabras correspondiente a un peso semántico mayor a 20.

Palabra evocada	Peso semántico	% del P.S.	D.S.
Maestra	253	5.34	100.00
Autoacceso	251	5.30	99.21
Libro	207	4.37	81.82
Examen	179	3.78	70.75
Tarea	143	3.02	56.52
Grabadora	127	2.68	50.20
Actividad	121	2.55	47.83
Audio	84	1.77	33.20
Juegos	83	1.75	32.81
Idioma	78	1.65	30.83
Escuchar	66	1.39	26.09
Vocabulario	66	1.39	26.09
Gramática	61	1.29	24.11
Sellos	61	1.29	24.11
Música	58	1.22	22.92
Hablar	56	1.18	22.13
Ejercicios	50	1.06	19.76
Estudiar	48	1.01	18.97
Películas	48	1.01	18.97
Lápiz	42	0.89	16.60
Firmas	36	0.76	14.23

Lecturas	35	0.74	13.83
Salón	35	0.74	13.83
Conversaciones	30	0.63	11.86
Escribir	29	0.61	11.46
Equipo	27	0.57	10.67
Practicar	23	0.49	9.09
Traductor	22	0.46	8.70
Leer	20	0.42	7.91
Lengua	20	0.42	7.91

Tabla 9

Categoría de palabras relacionadas con la didáctica de la asignatura

Fuente: Elaboración propia con base en la información procedente del cuestionario aplicado

Se identificaron 83 palabras relacionadas con aspectos positivos en el aprendizaje del idioma inglés. Para fines del presente análisis se han omitido las palabras con poco peso semántico.

De esta forma se consideran solo 29 palabras que corresponden a un peso semántico igual o mayor a 10. Como se podrá notar, la cantidad total de estas palabras es muy similar la categoría anterior, sin embargo los pesos semánticos son en promedio inferiores.

Palabra evocada	Peso semántico	% del P.S.	D.S.
Aprender	163	3.44	64.43
Trabajar	102	2.15	40.32
Dinámica	88	1.86	34.78
Diversión	81	1.71	32.02
Interesante	79	1.67	31.23
Fácil	52	1.10	20.55
Extranjero	51	1.08	20.16
Estados Unidos	38	0.80	15.02
Conocimiento	36	0.76	14.23
Viajar	35	0.74	13.83
Importante	31	0.65	12.25
Buena	29	0.61	11.46
Necesaria	27	0.57	10.67
Otro país	25	0.53	9.88
Bilingüe	19	0.40	7.51
Universal	19	0.40	7.51
Intercambio	17	0.36	6.72
Cultura	16	0.34	6.32
Globalización	16	0.34	6.32
Oportunidad	16	0.34	6.32
Tranquilo	16	0.34	6.32
Británico	13	0.27	5.14
Entretenida	13	0.27	5.14
Relaciones internacionales	13	0.27	5.14
Series	12	0.25	4.74

Compañerismo	11	0.23	4.35
Creatividad	10	0.21	3.95
Mundo	10	0.21	3.95
Útil	10	0.21	3.95

Tabla 10

Categoría de palabras relacionadas con aspectos positivos en el aprendizaje del idioma inglés

Fuente: Elaboración propia con base en la información procedente del cuestionario aplicado

Se identificaron solo 45 palabras relacionadas con aspectos negativos en el aprendizaje del idioma inglés. Para fines del presente análisis se han omitido las palabras con poco peso semántico. Se consideran solo 17 palabras que corresponden a un peso semántico igual o mayor a 10. Se hace la observación de que en esta tercera subcategoría la cantidad de palabras evocadas es menor. Así mismo el promedio del peso semántico de las palabras en relación a las dos subcategorías anteriores también es inferior.

Palabra evocada	Peso semántico	% del P.S.	D.S.
Difícil	93	1.96	36.76
Complicada	68	1.44	26.88
Aburrida	66	1.39	26.09
Tediosa	50	1.06	19.76
Flojera	43	0.91	17.00
Cansada	33	0.70	13.04
Estrés	24	0.51	9.49
Sueño	21	0.44	8.30
Miedo	19	0.40	7.51
Odiosa	19	0.40	7.51
Desconocer	18	0.38	7.11
Indiferente	16	0.34	6.32
Perder tiempo	13	0.27	5.14
Dormir	12	0.25	4.74
Reprobar	12	0.25	4.74
Disgusto	11	0.23	4.35
Inútil	10	0.21	3.95

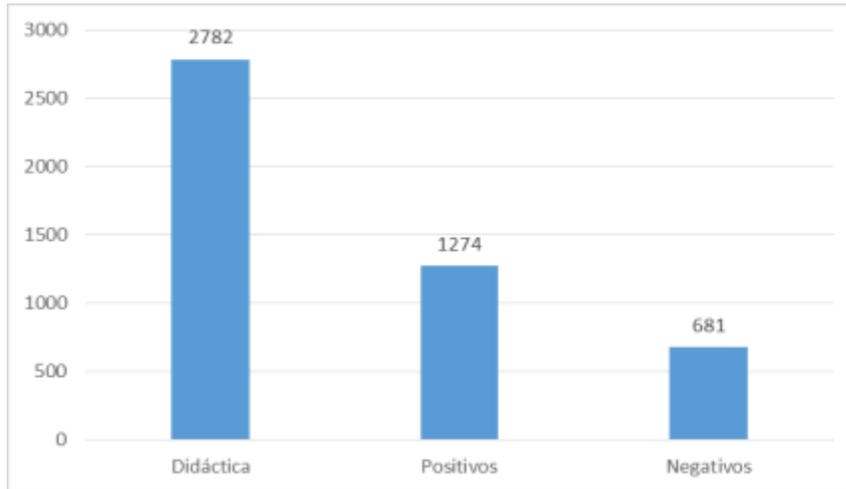
Tabla 11

Categoría de palabras relacionadas con aspectos negativos en el aprendizaje del idioma inglés

Fuente: Elaboración propia con base en la información procedente del cuestionario aplicado

La siguiente tabla muestra de manera simultánea el peso semántico de las tres subcategorías que se acaban de mencionar.

Se puede ver de manera evidente que la categoría de palabras relacionadas con la didáctica tienen un peso semántico muy superior a las otras dos categorías por más de 1500 y 2000 puntos respectivamente.

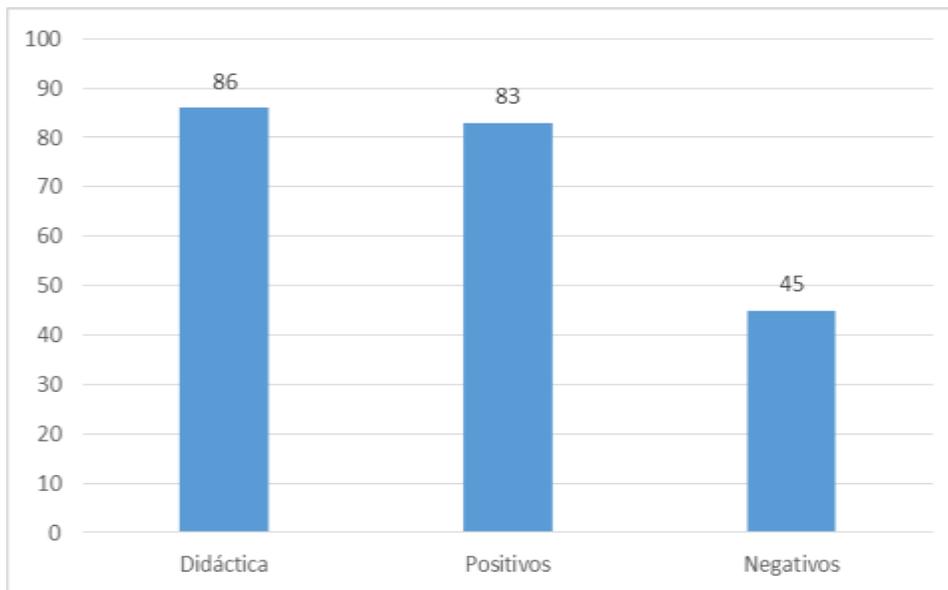


Gráfica 2

Total de peso semántico por subcategoría

Fuente: Elaboración propia con base en la información procedente del cuestionario aplicado

Desde otra perspectiva, se puede observar que la cifra de palabras evocadas por subcategoría es muy similar entre la categoría de palabras relacionadas con la didáctica (86%) y las relacionadas con aspectos positivos en la enseñanza (83%) mientras que las palabras negativas tienen poco más de la mitad (45%) respecto de las otras dos subcategorías.



Gráfica 3

Total de palabras evocadas por subcategoría

Fuente: Elaboración propia con base en la información procedente del cuestionario aplicado

Conclusiones

Al caracterizar la muestra seleccionada para este trabajo se advierte que la licenciatura en Derecho es la segunda en cantidad de aspirantes, después de la licenciatura en Médico Cirujano de la oferta de la UAEH. La gran demanda de aspirantes a esta licenciatura requiere de especial atención con énfasis en la calidad educativa. Desde la perspectiva del Plan de Desarrollo Institucional⁵⁰ (PDI) 2018-2023 de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo se busca impulsar el desarrollo de las habilidades de comunicación en inglés de los alumnos. Sin embargo, al analizar tanto el perfil de ingreso como el de egreso de esta licenciatura en particular, se puede percibir que aún no ha permeado este enfoque de manera significativa. Lo anterior se infiere porque dicho objetivo plasmado en el PDI no se expresa en los perfiles de ingreso y egreso.

La enseñanza del idioma inglés como segundo idioma en México sigue presentando diversos retos para su aprendizaje efectivo. Con el afán de que los alumnos tengan una oferta de mejor calidad educativa constantemente se requieren innovaciones en su enseñanza desde diversos espacios educativos que van desde la educación formal, la educación no formal e incluso desde la informal.

El estado del conocimiento fue elaborado con el análisis de investigaciones que abordan aspectos motivacionales hacia el inglés como segunda lengua, aspectos de la enseñanza de este idioma, los procesos de formación y por supuesto de las Representaciones Sociales. Pero como se ha podido constatar, existen pocos estudios en México en donde se aborde la investigación de este idioma desde la teoría de las Representaciones Sociales. Esto se convierte en un nicho de investigación que deberá ser explorado en las instituciones de educación superior para que así se conozca mejor la problemática y se logren diseñar estrategias acordes a las necesidades de cada institución.

Los tres objetivos específicos que se buscaron conocer en esta investigación están relacionados directamente con los tres componentes de las Representaciones Sociales. Nos referimos al campo de información, de la representación y de la actitud.

Se diseñó un cuestionario dividido en dos secciones principales. En la sección primera se incluyó un ejercicio de evocación de palabras. Se les pidió escribieran las diez primeras palabras que se les vinieran a la mente en relación con la frase “clase de inglés”. Se les pidió las jerarquizaran con el número 1 a la de mayor importancia y así sucesivamente. Al obtener estas palabras y darles un tratamiento a través del método de redes semánticas se encontró información importante. De las 833 palabras que se registraron se agruparon y se identificaron 223 palabras diferentes. La palabra que fue mencionada más fue “Autoacceso” con un 41.94%. Esta palabra hace referencia al laboratorio de idiomas que posee la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo, al cual se solicita ir a los alumnos como parte de sus actividades de aprendizaje y como puede suponerse forma parte de sus calificaciones. Las otras palabras que fueron mencionadas con mayor frecuencia en su mayoría tenían que ver con tareas propias del aula y de la enseñanza del idioma inglés. No se detectaron palabras que hayan sido mencionadas con repetición considerable que tuvieran que ver con temas ajenos a la frase “clase de inglés”.

⁵⁰ Plan de Desarrollo institucional 2018-2023 de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo. Consultado el 2 de noviembre de 2017. <https://www.uaeh.edu.mx/excelencia/vision.htm>

La palabra que fue repetida en más ocasiones no necesariamente tuvo el mayor peso semántico asignado por los alumnos. Es importante mencionar que la cantidad de veces que se repite la palabra en un grupo está relacionado con el peso semántico que le da el alumno de forma individual a la misma. En el caso particular de esta investigación las palabras más repetidas también se ubicaron en el grupo de palabras con más peso semántico.

Dentro del universo de palabras citadas se encuentran las cinco más repetidas como se explica a continuación. La palabra “Autoacceso” fue repetida en 39 ocasiones (lo cual fue un hallazgo inesperado); la palabra “libro” en 32; la palabra “maestra” en 29; la palabra “examen” en 27 y “tarea” en 22. Por otro lado, al considerar las cinco palabras con mayor peso semántico se encontró lo siguiente. La palabra “maestra” tuvo un peso semántico de 253 puntos; la palabra “Autoacceso” de 251 puntos; la palabra “libro” de 207 puntos; la palabra “examen” de 179 puntos y “aprender” de 163 puntos. Como se puede observar en esta muestra de cinco palabras, cuando se ordenan en relación al peso semántico asignado por los alumnos, la palabra “maestra” es la de mayor peso semántico en relación a todas las otras palabras. Así también la palabra “tarea” queda excluida de las cinco primeras y se incluye en este caso “aprender” con más peso semántico.

Es importante considerar la figura representada por el docente frente a los alumnos, es decir, la Representación Social que tienen de él o ella los estudiantes. También se deberá profundizar en los conceptos o imágenes que expresan las otras palabras ya que tienen un significado estrechamente relacionado con la clase de inglés y, por consiguiente, con el rendimiento académico de los estudiantes. Estas palabras se consideran como el núcleo de la red semántica y por consiguiente muestran cuales son las Representaciones sociales de los alumnos sobre la asignatura de inglés.

Por otro lado, las palabras que fueron citadas esporádicamente, ubicadas en la periferia de la RS, se consideran con bajo peso semántico y no llegan a formar parte del núcleo de la red semántica de las RS. Algunos ejemplos de estas palabras son: “foros”, “variante”, “deportes”, “vacaciones”, “investigar”, entre otras. Estas palabras fueron mencionadas únicamente una o dos veces, lo que reafirma lo reflexionado.

Cuando se crearon subcategorías en estas palabras se descubrió que 86 de ellas estaban relacionadas con la didáctica; 83 de manera positiva y 45, negativa. Resultó interesante comparar el peso semántico de estas 3 subcategorías. En el caso de las palabras relacionadas con la didáctica y los aspectos positivos a pesar de que hubo una cantidad muy similar de palabras en cada una, el peso semántico de las primeras fue de 2,782 puntos y el de la segundas fue de 1,274 puntos. Las palabras que aludían a facetas negativas en el aula solo tuvieron un peso de 681 puntos.

Estas palabras corresponden al “corpus organizado de conocimientos” que menciona Moscovici⁵¹ que aunque en este caso son palabras aisladas, forman parte de las imágenes, opiniones y campo de representación del colectivo (alumnos). Así también las subcategorías creadas permiten ver de forma más clara cuales son las tendencias en las RS buscadas. Como puede observarse hay una diferencia muy notoria entre los tres grupos, lo que significa que la Representación de gira alrededor de los aspectos didácticos en la clase. Parece que estos aspectos citados por los propios alumnos corresponden a las características propias de una clase de inglés tradicional. Una clase

⁵¹ Serge Moscovici, El psicoanálisis, su...

tradicional "...deja de lado la contextualización o vinculación con la realidad cotidiana del fenómeno"⁵², lo cual provoca que exista poca relevancia personal o social. Esto contrasta con las tendencias que se observan en los diferentes contextos académicos y en lo encontrado en el estado del conocimiento. Llama la atención que la palabra "conversación" aparece evocada solo cuatro veces por los alumnos, y en este caso solo se le dio un peso semántico de 30 puntos en conjunto. Este peso semántico es considerado de nivel bajo si se compara con las palabras de mayor peso que alcanzan más de 200 puntos. Este elemento en la enseñanza de una segunda lengua es elemental si se busca un aprendizaje significativo. Entonces por razón de que pocos alumnos la asociaron con la frase "clase de inglés".

Referencias

Abric, Jean Claude. "Las representaciones sociales: aspectos teóricos". En *Prácticas sociales y representaciones*, editado por Jean Claude Abric. México: Ediciones Coyoacán. 2001. 53-74.

Álvarez-Gayou, Juan Luis. *Cómo hacer investigación cualitativa. Fundamentos y metodología*. México: Paidós. 2000.

Araya, Sandra. "Las representaciones sociales: Ejes teóricos para su discusión". *Cuaderno de ciencias sociales*. Num 127 (2002). Recuperado de <http://www.flacso.or.cr/index.php/component/flippingbook/book/16?page=1&Itemid=589>

Arbesú García, María Isabel; Gutiérrez Vidrio, Silvia y Piña Osorio, Juan Manuel. "Representaciones sociales de los profesores de la UAM-X sobre la evaluación de la docencia e investigación". *REencuentro. Análisis de Problemas Universitarios*, (2008): 85-96. Recuperado de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=34005308>

Banchs María, A. "Aproximaciones procesuales y estructurales al estudio de las representaciones sociales. Papers on Social Representations". *Peer Reviewed International Journal* Vol: 9 (2000): 3.1-3.15.

Convenios. "Dirección de Relaciones Internacionales e Intercambio Académico". Consultado el 4 de noviembre de 2017. Disponible en https://www.uaeh.edu.mx/adminyserv/gesuniv/sedein/dri/mapa_convenios/mapa_convenios.html

De la Cruz, Marisol. "Enseñanza y representaciones sociales de la expresión escrita: un acercamiento a profesores universitarios de Francés Lengua Extranjera (FLE)" (Tesis de maestría en Universidad Nacional Autónoma de México. Ciudad de México. México, 2016).

Denzin Norman y Lincoln, Yvonna. "Introducción al volumen V", en *El arte y la práctica de la interpretación, la evaluación y la presentación*, Norman Denzin e Yvonna Lincoln, (Comps). México: Gedisa S. A. 2016. 37 - 45.

⁵² Mará Torres, "La enseñanza tradicional de las ciencias versus las nuevas tendencias educativas", *Revista Electrónica Educare*, Vol: XIV num 1 (2010): 131-142.

González, Lylian. "Representaciones sociales de los y las estudiantes de pedagogía sobre la educación física escolar en Chile" (Tesis Doctorado en Universidad de Granada, Viña del Mar, Chile, 2014).

Hernández Roberto; Fernández Carlos y Baptista Pilar. Metodología de la investigación. México. McGraw-Hill / Interamericana Editores, S. A. De C. V. 2014.

Iturrieta Olivares, Sandra. "Educación superior: su masificación y efectos en la satisfacción profesional y la cohesión social". Argumentos Vol: 27 num 76 (2014): 57-78. Recuperado en 15 de marzo de 2018, de http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0187-57952014000300004&lng=es&tlng=es.

Jodelet, Denisse. "La representación social. Fenómenos, concepto y teoría". En Pensamiento y vida social II Serge Moscovici num 05 (1986): 470-494 Barcelona: Paidós. Recuperado de <https://sociopsicologia.files.wordpress.com/2010/05/rsociales-djodelet.pdf>

Lombardo Enrique y Monchietti Alicia. "Niveles de conocimiento que integran las representaciones sociales. Un estudio sobre polifasia cognitiva. Perspectivas en Psicología". Revista de Psicología y Ciencias Afines, Vol: 12 num 2 (2015): 50-56. Recuperado el 22 de noviembre de 2017 de: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=483547667006>

Mayora, Carlos. Reseña "The psychology of second language acquisition" de Zoltán Dörnyei. Boletín de Lingüística, num XXII (2010):131-139.

Medécigo, Amira. "El desarrollo del idioma inglés en el currículo de la Licenciatura en Derecho y su contribución al perfil de egreso" (Tesis de maestría en, Universidad Autónoma de Estado de Hidalgo. Hidalgo, México, 2003).

Mora, Martín. "Las representaciones sociales de Serge Moscovici". Athenea digital num 2 (2002): 1-25 Universidad de Guadalajara. Recuperado de Doi: <https://doi.org/10.5565/rev/athenead/v1n2.55>

Moscovici, Serge. El psicoanálisis, su imagen y su público. Argentina: Editorial Huemul. 1979. Recuperado de <https://taniars.files.wordpress.com/2008/02/moscovici-el-psicoanalisis-su-imagen-y-su-publico.pdf>

Piñero, Silvia. "La Enfermería y la Medicina: orígenes sociales y representaciones de dos profesiones". Llevada a cabo en el X Congreso Nacional de Investigación Educativa, Veracruz, México. Recuperado el 22 de noviembre de 2017. http://www.comie.org.mx/congreso/memoriaelectronica/v10/pdf/area_tematica_16/ponencias/1117-F.pdf

Piñero, Silvia. "La teoría de las representaciones sociales y la perspectiva de Pierre Bourdieu: Una articulación conceptual CPU-e", Revista de Investigación Educativa, num 7 (2008): 1-19. Recuperado el 2 de noviembre de 2017 de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=283121713002>

Plan de Desarrollo institucional 2018-2023 de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo. Consultado el 2 de noviembre de 2017. Recuperado de <https://www.uaeh.edu.mx/excelencia/vision.htm>

Programa Institucional de lenguas UAEH. Consultado en enero 2016. Recuperado de https://www.uaeh.edu.mx/adminyserv/gesuniv/div_docencia/dui/docs/programa_institucion_al_de_lenguas_21marzo2014.pdf

Ramírez, José Luis. "Los egresados de una licenciatura en enseñanza del inglés: una primera mirada". Revista de la Educación Superior Vol: XL num 157 (2011): 9-29

Reglamento escolar UAEH. Consultado el 4 de noviembre de 2017. Recuperado de https://www.uaeh.edu.mx/adminyserv/dir_generales/juridica/reglamento_escolar09.htm

Rodríguez, Tania. "Sobre el estudio cualitativo de la estructura de las representaciones sociales", en Representaciones sociales. Teoría e investigación, Tania Rodríguez y María García. (Coord.). Guadalajara: Universidad de Guadalajara. 2001. 157-188

Torres, Mará. "La enseñanza tradicional de las ciencias versus las nuevas tendencias educativas". Revista Electrónica Educare, Vol: XIV num 1 (2010): 131-142.

Tulving, Endel. "Episodic and semantic memory", en Organization of memory, Endel Tulving, y W. Donaldson, (comps). New York: Academic Press. 1972. 381-402.

UAEH. "Modelo educativo de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo". Consultado el 2 de noviembre de 2017. Disponible en http://www.uaeh.edu.mx/docencia/docs/modelo_educativo_UAEH.pdf

CUADERNOS DE SOFÍA EDITORIAL

Las opiniones, análisis y conclusiones del autor son de su responsabilidad y no necesariamente reflejan el pensamiento de la **Revista Inclusiones**.

La reproducción parcial y/o total de este artículo debe hacerse con permiso de **Revista Inclusiones**.